

УСЛОВИЯ
осуществления в АО «Народный Банк Казахстана» переводных операций
между платежными карточками международных платежных систем

Глава 1. Общие положения

1. Настоящие Условия осуществления в АО «Народный Банк Казахстана» переводных операций между платежными карточками международных платежных систем (далее – Условия) определяют порядок осуществления в АО «Народный Банк Казахстана» (далее – Банк) безвозмездных переводов денег физическими лицами с использованием систем «Visa Direct» и «MasterCard MoneySend».

2. В настоящих Условиях используются следующие понятия:

1) *международный перевод* – перевод денег, осуществленный с использованием систем «Visa Direct» и «MasterCard MoneySend», при котором отправитель или получатель является держателем платежной карточки VISA International либо MasterCard Worldwide (далее – МПС);

2) *отправитель* – держатель платежной карточки МПС, инициирующий перевод денег;

3) *получатель* – держатель платежной карточки МПС, получающий переведенные деньги.

3. Инициирование осуществления Банком переводных операций между платежными карточками международных платежных систем возможно только в соответствии с настоящими Условиями.

4. Банк не несет ответственности за неправильный перевод денег, осуществленный вследствие нарушения отправителем или получателем настоящих Условий.

5. В целях инициирования осуществления Банком переводных операций отправитель должен присоединиться к настоящим Условиям в целом.

Присоединение отправителя к настоящим Условиям подтверждается нажатием кнопки «ДА» на панели банкомата либо в системе «Интернет-банкинг для физических лиц» при ответе на вопрос: «СОГЛАСНЫ ЛИ ВЫ С УСЛОВИЯМИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ В АО «НАРОДНЫЙ БАНК КАЗАХСТАНА» ПЕРЕВОДНЫХ ОПЕРАЦИЙ МЕЖДУ ПЛАТЕЖНЫМИ КАРТОЧКАМИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПЛАТЕЖНЫХ СИСТЕМ И ПРИСОЕДИНЯЕТЕСЬ ЛИ К ВЫ К НИМ?». При этом в меню банкомата/системы «Интернет-банкинг для физических лиц» появляется предупреждение: «ВНИМАНИЕ!!! БАНК НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕВЕРНО ВВЕДЕННЫЙ НОМЕР КАРТЫ ПОЛУЧАТЕЛЯ!».

6. Настоящим Банк предупреждает о том, что сведения об осуществлении Банком переводных операций между платежными карточками международных платежных систем будут представляться Банком государственным или правоохранительным органам в случае их требования в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

7. Факт совершения Банком переводных операций между платежными карточками международных платежных систем по поручению отправителя означает согласие отправителя с настоящими Условиями и его присоединение к ним.

Глава 2. Условия осуществления перевода денег посредством банкомата или системы
«Интернет-банкинг для физических лиц»

8. Перевод денег не может быть осуществлен между платежными карточками разных МПС.

9. Перевод денег не должен быть связан с осуществлением отправителем денег предпринимательской деятельности и (или) валютных операций, требующих получения

регистрационного свидетельства, свидетельства об уведомлении и учетной регистрации контракта (присвоения контракту учетного номера контракта).

Путем нажатия на соответствующую кнопку на панели банкомата или мобильного телефона отправитель:

1) подтверждает, что перевод является безвозмездным и не связан с осуществлением предпринимательской деятельности и (или) валютных операций, требующих получения регистрационного свидетельства, свидетельства об уведомлении и учетной регистрации контракта (присвоения контракту учетного номера контракта);

2) дает согласие:

– на раскрытие любой информации, имеющейся у Банка на законных основаниях и составляющей в соответствии с законодательством Республики Казахстан банковскую или иную охраняемую законом тайну, в целях обеспечения надлежащего осуществления перевода в порядке, определенном законодательством Республики Казахстан;

– на осуществление перевода в соответствии с настоящими Условиями.

Подтверждением держателя платежной карточки, что данный перевод является безвозмездным, не связан с предпринимательской деятельностью и/или с осуществлением отправителем валютных операций, что отправитель разрешил Банку представить информацию о данном переводе денег в правоохранительные органы и Национальный Банк Республики Казахстан по их требованию, является согласие отправителя на перевод, данное путем нажатия соответствующей кнопки на панели банкомата или мобильного устройства при присоединении отправителя к настоящим Условиям.

10. Ответственность за предоставление недостоверных данных на перевод денег, правильность ввода номера платежной карточки получателя и суммы перевода полностью возлагается на отправителя.

11. Перевод денег может быть осуществлен посредством банкомата Банка или системы «Интернет-банкинг для физических лиц».

12. Перевод денег с карточки Банка на карточку Банка через устройства самообслуживания осуществляется только в тенге:

между резидентами Республики Казахстан;

между физическими лицами, с карточек физических лиц на корпоративные карточки Банка, включая карточки индивидуальных предпринимателей.

13. Валютные операции между резидентами запрещены, за исключением безвозмездных переводов денег или безвозмездной передачи валютных ценностей физическими лицами физическим лицам.

14. Деньги, переведенные посредством банкомата или системы «Интернет-банкинг для физических лиц», зачисляются на текущий счет получателя, доступ к которому предоставляет его платежная карточка, в срок не более 8 (восемь) часов с момента совершения операции. При этом возможны задержки в периодах зачисления до 5 (пять) календарных дней в связи с разными техническими возможностями банков – участников перевода.

15. Комиссия Банка за предоставление данной услуги взимается в момент совершения операции Банком согласно действующим тарифам Банка.

16. Для осуществления перевода денег с платежной карточки на платежную карточку посредством банкомата отправителю необходимо знать номер платежной карточки получателя.

17. При осуществлении переводов денег с платежной карточки на платежную карточку действуют следующие лимиты:

1) через систему «Visa Direct»:

– через банкомат ограничение не более 2 500 (две тысячи пятьсот) долларов США за одну транзакцию, не более 5 000 (пять тысяч) долларов США в течение суток, не более 10 000 (десять тысяч) долларов США в течение месяца (эквивалент в тенге, другой валюте);

– через систему «Интернет-банкинг»:

– не более 2 500 (две тысячи пятьсот) долларов США за одну транзакцию, не более 5 000 (пять тысяч) долларов США в течение суток, не более 10 000 (десять тысяч) долларов США в течение месяца (эквивалент в тенге, другой валюте);

2) через систему «MasterCard MoneySend» не более 2 500 (две тысячи пятьсот) евро в течение месяца.

18. Чек является подтверждением того, что Банк принял запрос о переводе денег посредством банкомата. Чек не является финансовым документом и подтверждением Банка об успешном завершении перевода.

19. В случае отказа банком-получателем в принятии денег в связи с запретом получать деньги из других государств, установленным законодательством страны банка-получателя, деньги будут возвращены на текущий счет в карточной базе, доступ к которому предоставляет платежная карточка отправителя.

20. В случае невозможности осуществления перевода денег с платежной карточки ввиду наличия ограничений на совершение определенных видов операций по текущему счету/платежной карточке, установленных банком, в котором открыт данный текущий счет/выпущена платежная карточка, Банк имеет право отклонить указание отправителя о переводе денег.

21. Вся ответственность за ошибочный перевод в случае совершения ошибки при осуществлении перевода возлагается на отправителя, а именно:

- 1) в случае указания неверного номера платежной карточки получателя;
- 2) в случае указания неправильной суммы денег, предназначенной к переводу.

В случае указания отправителем неверного номера платежной карточки Банк не возвращает ошибочно переведенные деньги.

22. В случае допущения процессинговой ошибки при переводе денег со стороны Банка возврат денег (реверсирование) возможен в течение одного рабочего дня, следующего за днем совершения отправителем перевода посредством использования следующих кодов реверсирования:

- 1) двойной перевод;
- 2) неправильный код транзакции.

23. Иные вопросы, не урегулированные положениями настоящих Условий, разрешаются в соответствии с законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Банка.»